



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

AVVISO PUBBLICO

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Riapertura termini per l'espletamento dell'indagine di mercato per l'acquisizione di manifestazioni d'interesse ai fini dell'affidamento in concessione di valorizzazione del chiosco di proprietà comunale sito in via Milano 192/a (p.ed. 4803 CC Gries).

Wiedereröffnung von Fristen für die Durchführung der Markterhebung für die Annahme von Interessensbekundungen bezüglich der Vergabe mittels Konzession durch Aufwertung des gemeindeeigenen Gastbetriebes in der Mailandstraße 192/a (Bp. 4803 KG. Gries).

Gli operatori economici interessati possono consultare l'Albo pretorio online - pratiche patrimoniali sul sito internet del Comune di Bolzano - www.comune.bolzano.it e scaricare la relativa documentazione.

Die Wirtschaftstreibenden, die interessiert sind, können die Online-Amtstafel - vermögensrechtliche Verfahren auf der Website der Stadtgemeinde Bozen - www.gemeinde.bozen.it befragen und die diesbezüglichen Dokumente herunterladen.

*Le manifestazioni d'interesse possono essere consegnate a mano o inviate tramite PEC (posta elettronica certificata) all'indirizzo 8.1.0@pec.bolzano.bozen.it e dovranno pervenire entro e non oltre le **ore 12.00 del 15.03.2019.***

*Die Interessensbekundungen können persönlich hinterlegt werden oder mittels Zertifizierte-E-mail-Adresse 8.1.0@pec.bolzano.bozen.it e zugestellt werden; auf jeden Fall müssen besagte Interessensbekundungen innerhalb **15.03.2019 12.00 Uhr** eingereicht werden.*

La presente indagine di mercato non è in alcun modo vincolante per il Comune di Bolzano.

Die Durchführung dieser Interessensbekundung ist für die Gemeinde Bozen in keiner Hinsicht rechtlich verbindlich.

Per ulteriori informazioni

Weitere Auskünfte können telefonisch unter der Nummer

telefonare allo 0471/997276-912.

La Direttrice dell'Ufficio Patrimonio

Dott.ssa Cristina Longano

*0471/997276-912
eingeholt
werden.*

*Die Direktorin des Amtes für
Vermögen*

Frau Dr. Cristina Longano